

## REVISTA DE OFTALMOLOGIE NR. 3 / 2010

	EDITORIAL	EDITORIAL
	REFERATE GENERALE	GENERAL REPORTS
A	D. Calugaru – Genetica moleculara in glaucom	D. Calugaru – Mendelian molecular genetics in glaucoma
B	Catherine Duncombe-Poulet – L'albinisme, etiologie frequente des nystagmus congenitaux	Catherine Duncombe-Poulet – Albinismul, etiologie frecventa a nistagmusului congenital
C	Florentina Grigoriu, Ruxandra Simionescu, Mihai Ghita, Liliana Voinea – KOWA VX- 10i – Imagistica inteligenta in oftalmologie	Florentina Grigoriu, Ruxandra Simionescu, Mihai Ghita, Liliana Voinea – KOWA VX- 10i – Intelligent imagery in ophthalmology
D	V. Chercota – Sindromul IFIS – intraoperative floppy iris syndromme	V. Chercota – Intraoperative floppy iris syndromme
E	Codruta Blajan – Imagistica in distrofii corioretiniene ereditare	Codruta Blajan – Retinal imaging in hereditary chorioretinal dystrofies
F	M. Basca – Noutati in managementul ocluziilor venoase retiniene	M. Basca – New in central retinal vein occlusion management
G	V. Chercota – Facoemulsificarea in conditiile unei camere anterioare de profunzime redusa	V. Chercota – Phacoemulsification in flat anterior chamber patients
H	V. Cusnir, V. Cusnir j.r. – Retinopatia diabetica, valoare practica a clasificarii	V. Cusnir, V. Cusnir j.r – Diabetic retinopathy, practical value of clasification
	CAZURI CLINICE	CLINICAL CASES
I	Simona Barsan, Alexandru Georgescu, Claudia Stefanut – Reconstructie palpebrala dupa necroza completa pleoape bilaterala postinfectie locala extensiva cu pseudomonas aeruginosa – orjelet neonatal suprainfectat	Simona Barsan, Alexandru Georgescu, Claudia Stefanut – Eye lid reconstruction after bilateral palpebral complete necrosis after an extensive pseudomonas aeruginosa infection – infected neonatal hordeolum
J	Alina Stinghe, N.F.Hall – Corioretinopatia Birdshot – caz clinic	Alina Stinghe, N.F.Hall – Birdshot Chorioretinopatya – case report

K	M. Zemba, Veronica Enache, Camelia Manole, B. Cucu, G. Furedi, Viorica Halmaci – Secretul ochilor rosii	M. Zemba, Veronica Enache, Camelia Manole, B. Cucu, G. Furedi, Viorica Halmaci – The secret of red eyeys
	STUDII CLINICE	CLINICAL STUDIES
L	Ortrun Guendisch-Thomas, Markus Pfeiffer – Tehnici chirurgicale simple, duble si triple de corectie a ectropionului. Evaluare sistematica si tratament a 1101 cazuri	Ortrun Guendisch-Thomas, Markus Pfeiffer – Simple, double and triple surgical techniques in ectropion. Systematically follow-up and treatment in 1101 cases
M	G. Ivanov, V. Cusnir, Natalia Septichina, Vitalie Cusnir – Metode de reabilitare a copiilor cu cataracta complicata	G. Ivanov, V. Cusnir, Natalia Septichina, Vitalie Cusnir – Rehabilitation methods of children with complicated cataract
N	M. Zemba, C. Stefan, B. Cucu, Veronica Enache, Camelia Manole – Triamcinolonu l intravitreean in tratamentul edemului macular diabetic	M. Zemba, C. Stefan, B. Cucu, Veronica Enache, Camelia Manole – Intravitreal triamcinolone acetamide in diabetic macular edema treatment
	PROBLEME DE TERAPEUTICA	THERAPEUTICAL PROBLEMS
O	Beatrice Cerbulescu, Ana Lavinia Taina, Raluca Malaeanu, Robertina Radocea, Ileana Serghiescu – Chirurgia maculara cu sistemul de 25 G transconjunctival	Beatrice Cerbulescu, Ana Lavinia Taina, Raluca Malaeanu, Robertina Radocea, Ileana Serghiescu – Macular surgery with transconjunctival 25 G system
P	Emilia Frone, C. Tataru – Incizii actuale in operatia de cataracta prin facoemulsificare	Emilia Frone, C. Tataru – Incisions in cataract surgery through phacoemulsification
R	Nicolas Gravier – Les moyens du traitement de l’amblyopie	Nicolas Gravier –
	INFORMATII PENTRU CITITORI	INFORMATIONS FOR READERS
	RECENZII	REVIEWS

# Genetica moleculara în glaucom

**Autor : D.Calugaru, Clinica de Oftalmologie Cluj-Napoca**

## **Rezumat :**

Formele de glaucom cu instalare precoce sunt mostenite ca trasaturi mendeliene autosomal dominante sau recesive. Ele includ glaucomul primar congenital sau infantil, glaucomul primar cu unghi deschis cu instalare precoce (glaucom juvenil), glaucoamele de dezvoltare (sindromul Rieger, glaucomul asociat sindromului patelar, anomalia Peters si nanoftalmusul) si glaucomul asociat sindromului de dispersie pigmentara.

Terapia genica personalizata a fost propusa ca o strategie terapeutica alternativa pentru bolile oculare. Acest abord ar putea fi aplicabil în familiile cu glaucom primar congenital cu mutatii definite în gena CYP1B1.

## **Cuvinte cheie :**

- glaucom primar congenital
- glaucom juvernii
- terapie genica personalizata

## **L'albinisme, étiologie fréquente des nystagmus congénitaux.**

**AUTOR :** Dr DUNCOMBE-POULET Catherine , 10 rue du château d'eau, 14000 Caen.

[catherine.duncombepoulet@wanadoo.fr](mailto:catherine.duncombepoulet@wanadoo.fr)

### **RESUME :**

Albinismes oculo-cutanés simples, albinismes oculaires, albinismes complexes associés à une pathologie grave sont des affections métaboliques héréditaires dont la classification est revue au fur et à mesure des découvertes des mutations génétiques responsables.

Les manifestations oculaires ne sont pas spécifiques mais deux signes sont quasi pathognomoniques: la transillumination irienne et l'asymétrie croisée des potentiels évoqués visuels.

La pathogénie de la malvoyance n'est pas élucidée. Quelle est la relation entre l'anomalie de synthèse de la mélanine dans l'épithélium pigmenté de la rétine, l'hypoplasie maculaire, l'anomalie de décussation des fibres optiques et le nystagmus ?

Il n'y a pas encore de traitement de l'albinisme mais les conséquences visuelles (nystagmus et photophobie) peuvent être minimisées par la prise en charge ophtalmologique et optique.

La prévention des complications cutanées est également indispensable.

### **MOTS CLES :**

- albinismes oculo-cutanés
- albinisme oculaire
- nystagmus congénital
- photophobie.

# **KOWA VX-10i – IMAGISTICA INTELIGENTA ÎN OFTALMOLOGIE**

**Autori :** Dr. Florentina Grigoriu, Dr. Ruxandra Simionescu, Dr. Mihai Ghita, Dr. Liliana Voinea

Investigarea leziunilor la diverse nivele ale globului ocular si, în special ale polului posterior, se realizeaza în prezent prin multiple metode: oftalmoscopia directa si indirecta, examenul biomicroscopic, explorari imagistice. Acestea din urma au înregistrat un real progres și prezinta avantaje importante care tin de eliminarea subiectivitatii investigatorului, de analiza cantitativa si calitativa a leziunilor si de urmarirea acestora în dinamica lor.....

## **SINDROMUL (IFIS) (INTRAOPERATIVE FLOPPY IRIS SYNDROME)**

**Autor :** V.Chercota, Clinica de Oftalmologie Timisoara

Descris pentru prima data de catre CHANG D.F si CAMPBELL J.R [1s în 2005, sindromul (IFIS) a fost mult timp asociat cu consumul sistemic de medicamente alfa-blocante selective ( $\alpha$ -1A) utilizate în urologie pentru îmbunatatirea fiziologiei mictiunii la pacientii cu adenom de prostata ce poate fi temporizat chirurgical. Dintre preparatele cel mai des întâlnite amintim: tamsulosinul (Flomax-Boehringer Ingelheim, Omnic-Yamanouchi Europe VB), doxazosin (Cardura-Pfizer Inc.), terazosin (Hytrin-Abbott Lab.Inc.) sau alfuzosin (Uroxatral-Sanofi Aventis).

## **Imagistica in distrofii corio-retiniene ereditare**

**Autor :** Dr. Codruta Blajan , Clinica Optilens Cluj-Napoca

### **Rezumat:**

Lucrarea prezinta aspectele retinofotografice, angiografice si tomografice caracteristice celor mai frecvent intalnite distrofii corio- retiniene ereditare: retinopatia pigmentara, boala Stargardt, coroideremia, distrofia progresiva a conurilor si distrofia viteliforma. Investigatiile imagistice au un rol important in diagnosticul pozitiv si in urmarirea evolutiei bolii, dar diagnosticul de certitudine necesita deseori tipizare genica.

### **Cuvinte cheie :**

- distrofii corio-retiniene ereditare,
- imagistica retiniana.

## **Noutati în managementul ocluziilor venoase retiniene**

**Autor :** Mihai Bîsca Clinica de Oftalmologie SUUB

### **Rezumat :**

Ocluzia venei centrale a retinei sau a unui ram venos este o afectiune frecventa si severa, ce rezulta adesea în scaderea marcata si ireversibila a vederii la ochiul afectat. Pâna nu demult, tratamentul ocluziilor venoase retiniene se adresa mai mult prevenirii neovascularizatiei iriene, angulare sau retiniene si a complicatiilor sale. În ultimii ani au fost introduse noi optiuni terapeutice (agenti anti-VEGF si corticosteroizi cu administrare intravitreana). S-au realizat studii clinice randomizate pe loturi mari de pacienti care au precizat rolul terapiei laser si au demonstrat eficacitatea noilor agenti farmacologici. Voi prezenta pe scurt rezultatele principalelor studii care au modificat abordarea terapeutica a ocluziilor venoase retiniene, punând accentul pe avantajele si dezavantajele fiecărei metode de tratament.

# FACOEMULSIFICAREA ULTRASONICA ÎN CONDITIILE UNEI CAMERE ANTERIOARE DE PROFUNZIME REDUSA

**Autor :** V.Chercota, Clinica de Oftalmologie Timisoara

## **Cuvinte cheie:**

- facoemulsificare ultrasonica
- microftalmie
- hipermetropie.

# **Retinopatia diabetica, valoarea practica a clasificarii**

## **(reviu de literatura)**

**Autori :** Cusnir Vitalie, Cusnir Valeriu jr.

**Coordonator stiintific:** prof. Eugen Bendelic, Catedra Oftalmologie USMF „Nicolae Testemitanu”

### **Rezumat :**

**Obiectivele lucrarii.** În aceasta lucrare va fi expusa clasificarea moderna a retinopatiei diabetice (RD), având ca scop familiarizarea medicilor oftalmologi, endocrinologi si terapeuti cu noile si unicele tendinte de diagnostic si clasificare al acestei patologii.

**Materiale si metode de studiu.** S-a efectuat studiul literaturii de specialitate recent editate (post anul 2000). A fost studiata evolutia clasificarilor RD si s-a atras accentul pe cea mai recenta si comun acceptata clasificare.

**Rezultate si discutii.** Unica clasificare validata la aceasta zi este clasificarea ETDRS (Early Treatment Diabetic Retinopathy Study). Una din clasificarile recent aparute este clasificarea ALFEDIAM (Association de Langue Francaise pour l'Etude du Diabete et des Maladies Metaboloques) în 1996, derivata si simplificata din clasificarea ETDRS, ce este momentan utilizata in Franta.

Retinopatia diabetica neproliferativa (RDNP) poate fi minima, moderata sau severa.

Se deosebesc retinopatie diabetica proliferativa (RDP) debutanta, moderata, severa, complicata.

Clasificarea maculopatiei dupa Bresnic, adoptata în 1983 include edem macular focal, edem macular difuz, maculopatie ischemica.

**Concluzii.** Clasificarea ALFEDIAM derivata si simplificata din unica clasificare validata international la ziua de azi ETDRS este accesibila tuturor medicilor oftalmologi.

Utilizarea clasificarii ALFEDIAM permite interactiunea rezultatelor lucrului efectuat cu materialele literaturii internationale.

### **Cuvinte cheie:**

- Ophthalmology
- Diabetic retinopathy
- Classification



# **RECONSTRUCTIE PALPEBRALĂ DUPĂ NECROZĂ COMPLETĂ PLEOAPE OCHI BILATERAL POSTINFECTIE LOCALĂ EXTENSIVĂ CU PSEUDOMONAS AERUGINOSA (ORJELET NEONATAL SUPRAINFECTAT)**

**Autori :** Simona Bârsan<sup>1</sup>, Alexandru Georgescu<sup>2</sup>, Claudia Ștefănuț <sup>3</sup>

<sup>1</sup> Spitalul Clinic de Urgență pentru Copii Cluj-Napoca

<sup>2</sup>Spitalul de Recuperare, Sectia Chirurgie Plastică, Cluj-Napoca

<sup>3</sup>Clinica de Oftalmologie, Cluj-Napoca

## **Rezumat :**

În articolul de față vom prezenta un caz clinic deosebit de interesant din punct de vedere al diagnosticului, evoluției și tratamentului la un sugar care s-a prezentat în serviciul nostru datorită evoluției deosebit de grave a unui orjelet, cu suprainfecție și apoi necroză completă la nivelul pleoapelor inferioare și superioare ale ambilor ochi. Substratul acestei evoluții nefaste a fost identificat târziu, prin analize genetice (agamaglobulinemie congenitală X-linkată Bruton).

## **Cuvinte cheie:**

- reconstrucție pleoape
- necroză palpebrală
- agamaglobulinemie

## **Corioretinopatie Birdshot – caz clinic**

**Autori:** Alina Stinghe, Mr. N. F. Hall

Eye Unit Department , Southampton University Hospital, Southampton, UK

### **Rezumat.**

Prezentam un caz clinic de corioretinopatie Birdshot evidențiind investigațiile necesare stabilirii diagnosticului și urmării evoluției sub tratament specific.

## **Secretul ochilor roșii**

**Autori:** M. Zemba , Veronica Enache , Camelia Manole , B. Cucu , G. Furedi , Viorica Halmaci  
Spitalul Universitar de Urgență Militar Central “Dr. Carol Davila “ București

### **Rezumat :**

“ Ochiul roșu “ este un semn și , în același timp , un simptom frecvent întâlnit în oftalmologie . Nu întotdeauna însă ochiul roșu este manifestarea unei banale conjunctivite . Vom prezenta cazul unei paciente care acuza hiperemie conjunctivală , lacrimare , senzație de ochi uscați și care relatează conjunctivite recurente în ultimul an . În urma examenului oftalmologic amănunțit și a consulturilor interclinice se diagnostichează Boala Basedow și meningiom paraselar cu invazie în fosele pterigoide . Autorii sugerează existența unei fistule carotido – cavernoase indirecte stângi

### **Cuvinte cheie :**

- vase episclerale dilatate
- exoftalmie
- hipertensiune intraoculară
- Boala Basedow
- Meningiom paraselar
- Fistula carotido – cavernoasă indirectă stângă

# **Technici chirurgicale simple, duble si triple de corectie a ectropionului**

## **Evaluare sistematica si tratament a 1101 cazuri**

**Autori :** Ortrun Guendisch-Thomas, Markus Pfeiffer

Ectropionul pleoapei inferioare poate fi pus in relatie cu diferite entitati patologice cum ar fi laxitatea pleoapei inferioare, insuficienta mediala (deficienta muschilor retractori) insotita de deformarea marginii pleoapei inferioare si retractie secundara a tegumentului. Am evaluat incidenta diferitelor semne patologice ale ectropionului senil si am impartit cazurile in trei grupe de ectropion simplu, combinat si sever. Interventia chirurgicala a fost planificata in trei etape corespunzand componentelor patologice, fiind preferate tehnicile minim invazive si destructive.

## **Metode de reabilitare a copiilor cu cataracta complicata.**

**Autori :** G.Ivanov,V.Cusnir,Natalia Septichina,Vitalie Cusnir, Catedra oftalmologie USMF „ N. Testemitanu”, Chisinau, Republica Moldova

### **Rezumat :**

În lucrare sânt expuse rezultatul tratamentului chirurgical a 155 de bolnavi cu cataracta uveala operati prin metoda de facoemulsificare si implante de pseudofac, dintre care, la 93 bolnavi implantarea a fost efectuata monolateral, iar la 62 bolnavi bilateral. Vârsta varia de la 3 pâna 15 ani. În rezultatul tratamentului complex acuitatea vizuala de 0,4 si mai mare a fost obtinuta la 78,1% dintre copii, iar vederea binoculara - la 68,75% copii. Lotul de studiu a copiilor cu cataracta posttraumatica (CPT) a inclus 189 bolnavi, dintre care 68 cu cataracta stationara (CS), 87 – cu cataracta întumescenta (CI) si 34 – cu afachie postoperatorie (APO). Vârsta varia de la 2 pâna 15 ani. În 76,3% cazuri interventia chirurgicala a evoluat fara complicatii, iar în 13,7% cazuri intraoperator s-au observat diverse complicatii. . În perioada postoperatorie AV a fost examinata pe parcursul a 3 ani, având media de  $0,63 \pm 0,01$ . În lucrare sunt expuse si rezultatele tratamentului chirurgical la 196 copii cu cataracta congenitala (C Cong.), operati prin metoda de facoaspiratie si implantarea de PF foldabil, monolateral la 63 copii si bilateral la 133 pacienti. Vârsta copiilor varia între 6 luni si 15 ani. În rezultatul tratamentului complex: interventia chirurgicala, stimularea cu Laser (He-Ne) si autotreningul computerizat-video acuitatea vizuala 0,4 si mai mare a fost capatata în 66,8% din cazuri, iar vederea binoculara restabilita în 58% cazuri.

### **Cuvinte cheie:**

- copii
- cataracta complicata
- facoemulsificare

## **CHIRURGIA MACULARA CU SISTEMUL DE 25 G TRANSCONJUNCTIVAL**

**Autori:** Beatrice Cerbulescu, Ana Lavinia Taina, Raluca Malaeanu, Robertina Radocea, Ileana Serghiescu, Clinica Oftalmologica Laser Optics Bucuresti

Pe masura ce siguranta si eficacitatea chirurgiei vitreoretiniene s-a imbunatatit odata cu aparitia noilor aparate(Accurus,Constellation), sistemelor de 23G(Eckardt 2004-2005), 25G(2002 Fujii si de Juan 2000) si instrumentarul chirurgical a avansat tot mai mult adaptat noilor tehnologii,facand astfel posibil ca in chirurgia maculara sa tindem spre obtinerea unei recuperari vizuale rapide si precoce ,cu tehnici chirurgicale foarte eficiente si minim invazive(1,2).

Asemnator progreselor din chirurgia cataractei si chirurgia vitreoretiniana a evoluat spre incizii mici, tunelizate, etanse,nesaturate, care scad traumatismul chirurgical si timpul operator, care dau pacientului mai putin disconfort si asigura o vindecare mai rapida,avand aceleasi rezultate ca si sistemul conventional de 20G.(1-5)(6,7)

## **INCIZII ACTUALE ÎN OPERAȚIA DE CATARACTA PRIN FACOEMULSIFICARE**

**AUTORI :** Dr. Emilia Frone, Dr. C. Tataru - Clinica de Oftalmologie Alcor Bucuresti

### **REZUMAT:**

Operatia de cataracta începe si se termina cu incizia. Incizia a evoluat si dupa aparitia facoemulsificarii, tendinta actuala fiind catre incizii cât mai mici, mai sigure, mai puțin astigmatogene si cu vindecare mai rapida.

### **CUVINTE CHEIE:**

- Incizie
- Localizare
- Dimensiune
- Vindecare histopatologica

## LES MOYENS DU TRAITEMENT DE L'AMBLYOPIE

**Autor** : Dr Nicolas GRAVIER, Kervision – Polyclinique de l'Atlantique, BP 40419, 44819  
Nantes/Saint-Herblain Cedex

Le traitement de l'amblyopie est un défi quotidien pour tout ophtalmologiste et tout orthoptiste.

L'objectif est «simple»: donner à chaque enfant une isoacuité alors que les conditions initiales ne sont pas favorables, par existence d'un facteur amblyogène.